

Germany-Müncheberg: Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

OJ S 248/2023 26/12/2023

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Leibniz-Zentrum für Agrarlandschaftsforschung (ZALF) e.V.

Postal address: Eberswalder Straße 84

Town: Müncheberg

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Postal code: 15374

Country: Germany

Contact person: Kaufmännische Beschaffung

E-mail: [joerg.lorenz@zalf.de](mailto:joerg.lorenz@zalf.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.zalf.de](http://www.zalf.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YHVV1FLADZJ5>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YHVV1FLADZJ5>

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Leibniz-Zentrum für Agrarlandschaftsforschung (ZALF) e.V.

Postal address: Eberswalder Straße 84

Town: Muencheberg

Postal code: 15374

Country: Germany

Telephone: +49 3343282219

E-mail: [joerg.lorenz@zalf.de](mailto:joerg.lorenz@zalf.de)

Fax: +49 3343282385

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

**Internet address(es):**

Main address: [www.zalf.de](http://www.zalf.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Forschungsunternehmen

**I.5. Main activity**

Other activity: Forschung

---

**Section II: Object**

---

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Geräte-Paket zur Aufarbeitung von Umweltproben  
Reference number: CXS0YHVV1FLADZJ5

### **II.1.2. Main CPV code**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Das Leibniz-Zentrum für Agrarlandschaftsforschung (ZALF) in Müncheberg beabsichtigt, den Ersatz von 30 Jahre alten Laborgeräten, um eine Stromersparnis von ca. 52 % zu erreichen. Im Rahmen eines Programms des Landes Brandenburg und des Ministeriums für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg (MWFK) zur Stärkung der Energieresilienz und der Sicherstellung des Forschungsbetriebes der außeruniversitären Forschungseinrichtungen im Land Brandenburg plant der Programmbereich 1 des ZALF die Anschaffung neuer Laborgeräte.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 130 000,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

1 Gerät Tischkühlzentrifuge mit Winkelrotor  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE4 Brandenburg

### **II.2.4. Description of the procurement**

- Los 1: Tischkühlzentrifuge mit Winkelrotor 36 x 1,5/2,0 ml für Reaktionsgefäße, einschl. Aluminiumdeckel, Biosafe und mit Winkelrotor aus Aluminium 24 x 1,5/2,0 ml, einschl. Deckel aus Polysulfon - Drehzahlbereich von 200 min<sup>-1</sup> bis 15.000 min<sup>-1</sup> (Schritte = 100 min<sup>-1</sup>), - Timer = 10 sec - 99 min 59 sec (Schritte = 1 sec), Dauerlauf, Kurzlauf, - Übersichtliches LCD-Display und große Tasten, - Anzeige Drehzahl oder Schwerefeld und Zeit, - Anzeige Soll- und Ist-Temperatur, - Temperatur Einstellbereich = -10°C bis +40°C (Schritte = 1°C), - Temperierung des Rotors auch im Stillstand möglich, - Schnellkühlprogramm Rapid Cool, - Energiesparfunktion ECO Mode, - Kältemittel FCKW-frei, - garantiert +4°C bei max. Drehzahl, - Speicher der letzten Einstellung, - Beschleunigungs- und Bremskurve fast und soft, - motorisches Deckelschloss, automatische Deckelentriegelung, Notentriegelung des Deckels, Sichtfenster im Deckel für externe Drehzahlmessung, - Überdrehzahlkontrolle Ausführung wie beschrieben oder technisch gleichwertig

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Lieferfrist / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Gesamtbetriebskosten / Weighting: 50

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 5 300,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 26/01/2024 End: 28/02/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

1 Gerät Kühlzentrifuge mit Winkelrotor

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE4 Brandenburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

- Los 2: Kühlzentrifuge mit einem Winkelrotor 24 x 1,5 / 2,0 ml, inkl. Hermetikdeckel aus Aluminium und einem Winkelrotor 30 x 1,5/2,0 ml, einschl. Hermetikdeckel aus Aluminium - Steuerung Spincontrol L, Einknopfbedienung, - wartungsfreier Induktionsantrieb - max. Drehzahl 15300 min<sup>-1</sup> (Schritte = 100 min<sup>-1</sup>), max. Schwerefeld 21913 x g (Schritte = 10 x g), max. Volumen 4 x 120 ml, - universeller Einsatz von verschiedenen Ausschwing- und Winklerrotoren möglich, - Mikrokontroller zur Regelung der Drehzahl, Schwerefeld, Zeit und Temperatur, - LCD-Display mit Beleuchtung, - permanente Soll- und Ist Anzeige der Paramater, Timer = 10 sec. - 99h 59 min (Schritte = 1 sec.), Kurzlauf + Dauerlauf + - Zeitzählung ab erreichter Drehzahl möglich, Temperatur Einstelbereich = -10°C bis +40°C (Schritte = 1°C) - Temperierung der Rotoren auch im Stillstand möglich, - Kältemittel FCKW-frei - Schnellkühlprogramm Rapid cool, - garantiert +4°C bei max. Drehzahl - automatische Deckelöffnung nach Laufende - akustisches Signal, aktive Rotorerkennung, Unwuchtschalter, Motor- ,Übertemperaturschalter, - Schleuderraum aus rostfreiem Stahl, Stahlgehäuse für optimale Sicherheit und Standfestigkeit Ausführung wie beschrieben oder technisch gleichwertig

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Lieferfrist / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Gesamtbetriebskosten / Weighting: 50

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 6 800,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 26/01/2024 End: 28/02/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

1 Gerät Brutschrank (Inkubator mit mechanischer Einstellung)

Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE4 Brandenburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

- Los 3: Brutschrank (Inkubator mit mechanischer Einstellung) - 28 L Innenraum für max. 4  
Einschübe - Einschübe/ Lochbleche - Temperatur Einstellbereich: 30°C bis 70°C -  
Hydraulisch- mechanischer Thermostat - Innere Glastür - Gerät sollte stapelbar sein (für evtl.  
Nachrüstungen) Ausführung wie beschrieben oder technisch gleichwertig

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Lieferfrist / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Gesamtbetriebskosten / Weighting: 50

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 980,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 26/01/2024 End: 28/02/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

1 Gerät Dampfsterilisator

Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE4 Brandenburg

**II.2.4. Description of the procurement**

- Los 3: Brutschrank (Inkubator mit mechanischer Einstellung) - 28 L Innenraum für max. 4  
Einschübe - Einschübe/ Lochbleche - Temperatur Einstellbereich: 30°C bis 70°C -  
Hydraulisch- mechanischer Thermostat - Innere Glastür - Gerät sollte stapelbar sein (für evtl.  
Nachrüstungen) Ausführung wie beschrieben oder technisch gleichwertig

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Lieferfrist / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Gesamtbetriebskosten / Weighting: 50

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 19 000,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 26/01/2024 End: 28/02/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

1 Gerät Dampfsterilisator mit Vakuumeinrichtung  
Lot No: 5

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE4 Brandenburg

### **II.2.4. Description of the procurement**

- Los 5: Dampfsterilisator mit Vakuumeinrichtung - muss über folgende Programme verfügen, die schnell über ein Bedienpanel abrufbar sind - Flüssigkeitssterilisation - Feststoffsterilisation - Müllsterilisation - AGAR-Programm - Nachtprogramm - muss über alle gängigen Sicherheitsvorrichtungen verfügen - Sicherheitsventil - Wassermangelunterbrechung - Stromunterbrechungsschalter - Sicherheitsverschluss-System - Überdruckschalter - Autoklav muss vertikal beladen werden können - Effektives Nutzvolumen des Autoklaven soll zwischen 65 und 85 Liter betragen - max. Außenmaße des Gerätes dürfen 75cm x 75cm x 110cm (B x T x H) nicht überschreiten - Verschluss-System: Schnellverschluss - Stand-by Betrieb zur Energieeinsparung - Der Autoklav muss zusätzlich über eine Vakuumeinrichtung verfügen, um auch gentechnisch veränderte Mikroorganismen der Sicherheitsstufe S1 sicher abtöten zu können! - optisches und akustisches Signal bei Programmbeendigung oder Fehlermeldung - flexibler Temperaturfühler muss verbaut sein - 2 Beschickungskörbe und 1 Beschickungskorb mit integrierter Auffangschale werden benötigt - mind. 2 Jahre Herstellergarantie gefordert - Aufstellung, Inbetriebnahme und Einweisung des Personals vor Ort Ausführung wie beschrieben oder technisch gleichwertig

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Lieferfrist / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Gesamtbetriebskosten / Weighting: 50

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 24 000,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 26/01/2024 End: 28/02/2024

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

1 Gerät Trockenschrank klein  
Lot No: 6

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE4 Brandenburg

### **II.2.4. Description of the procurement**

- Los 6: Trockenschrank klein - Universalschrank UN110, natürliche Konvektion, SingleDISPLAY, 108 l, - Arbeitstemperaturbereich mind. 5 °C über Raumtemperatur bis +300 °C, - Einstelltemperaturbereich +20 °C bis +300 °C, - mit 2 Gitterrosten, Edelstahltür, - elektronisch einstellbare Abluftklappe von 0 % - 100 % in 10 % Schritten, Ethernet-Schnittstelle zum Auslesen der Protokolldaten; - doppelter Übertemperaturschutz, - integrierter Datenlogger mit Speicherkapazität für min. 10 Jahre, - Einstellung von je 3 Kalibrierwerten am ControlCOCKPIT; - Werkskalibrierzertifikat für +160 °C; - Strukturedelstahlgehäuse: 745 x 864 x 584 mm; Edelstahlinnenraum: 560 x 480 x 400 mm; - Spannung: 230 V, 50/60 Hz; max. Leistungsaufnahme: ca. 2800 W Ausführung wie beschrieben oder technisch gleichwertig

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Lieferfrist / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Gesamtbetriebskosten / Weighting: 50

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 500,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 26/01/2024 End: 28/02/2024

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

4 Geräte Trockenschränke groß  
Lot No: 7

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE4 Brandenburg

### **II.2.4. Description of the procurement**

- Los 7: 4 Stück Trockenschränke groß - drei Edelstahl-Gitterroste, elektropoliert -nicht verstärkte Ausführung - je Trockenschrank - Arbeitstemperaturbereich mind. 10 über Raumtemperatur bis +300 °C - Einstellgenauigkeit Temperatur bis 99.9 °C: 0.1 / ab 100 °C: 0.5 - Einstelltemperaturbereich +20 bis +300 °C - Spracheinstellung Deutsch, Englisch, Spanisch, Französisch, Polnisch, Tschechisch, Ungarisch - Adaptiver multifunktionaler digitaler Regler mit hochauflösendem TFT-Farbgrafikdisplay - Timer - Digitale Rückwärtsuhr mit Zielzeitangabe, einstellbar von 1 Min bis 99 Tage - Prozesszeit startet erst bei Erreichen der Solltemperatur - Kalibrierung - drei frei wählbare Temperaturwerte - Einstellbare Parameter: Temperatur (Celsius oder Fahrenheit), Drehzahl Umluftmotor, Abluftklappenstellung, Programmlaufzeit, Zeitzonen, Sommer-/Winterzeit - Lüftung elektronisch regelbar, einstellbar in 10 %-Schritten, geräuscharm, Frischluft durch elektronisch einstellbare Abluftklappe Beimengung vorgewärmter Frischluft, Abluftstutzen mit Drosselklappe, elektronisch regelbar - Speicherung des Programmablaufs bei Stromausfall, Auslesen, Verwalten und Organisieren des Datenloggers über Ethernet-Schnittstelle, Software optional erhältlich - einstellbare, elektronische Temperaturüberwachung und mechanischer Temperaturbegrenzer TB Schutzklasse 1 (DIN 12880) zur Heizungsabschaltung ca. 20°C über der max. Schranktemperatur - Selbstdiagnosesystem zur Fehlerfindung - vollisolierte Edelstahltüren mit 2-Punkt-Verriegelung (Kompressions-Türverschluss) - pflegeleichter, versteifter Innenraum aus Edelstahl mit geschützt integrierter 4-Seiten-Rundumbeheizung - Volumen mind. 1060 l - Mind. 14 Einschübe, Belastbarkeit je Einschub mind. 19 kg - maximale Außenmaße: B(D) x H(E) x T(F): 1300 x 1800 x 1050 mm - fahr- und arretierbar, auf Rollen - Gehäuse: vollverzinkte Stahlblechrückwand - Spannung Leistungsaufnahme: 400 V und 3 x 230 V o. N., 50/60 Hz ca. 7000 W (Planungsgrundlage: UF1060 von Memmert) Ausführung wie beschrieben oder technisch gleichwertig

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Lieferfrist / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Gesamtbetriebskosten / Weighting: 50

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 8 000,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 26/01/2024 End: 28/02/2024

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

1 Gerät Probenschüttler

Lot No: 8

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38000000 Laboratory, optical and precision equipments (excl. glasses)

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE4 Brandenburg

### **II.2.4. Description of the procurement**

Los 8: Probenschüttler - Zuverlässig und robust im täglichen Einsatz - Schüttelbewegung: kreisend - Schüttelfläche: 400 x 300 mm - Max. Beladung: 15 kg - Drehzahl-Regelbereich: 30 - 420 min<sup>-1</sup>, stufenlos - Hub: 17 mm - Zeitschaltuhr: 0 - 120 min / Dauerbetrieb - Elektrischer Anschluss: 230 V oder 115 V, 50 / 60 Hz - Schutzart: IP 21 - Wärmeabgabe: ca. 5 - 10 W - Außenmaße (B x T x H): 510 x 490 x 150 mm - Gewicht: 18 kg - Aufsatz Combifix KS - Aufsatzgestell mit 3 Spannleisten und Gummi-Feinriefenmatte. - Schüttelfläche 400 x 275 mm zur sicheren Befestigung stehender Gefäße - auch für andere Gefäße einsetzbar. Ausführung wie beschrieben oder technisch gleichwertig

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Lieferfrist / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Gesamtbetriebskosten / Weighting: 50

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 850,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 26/01/2024 End: 28/02/2024

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Die Lieferung und Rechnungsstellung muss aus Abrechnungsgründen innerhalb der Maßnahme bis zum 28. Februar 2024 realisiert werden. Angebote, in denen eine längere Lieferfrist angegeben ist, werden nicht zur Wertung zugelassen.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 12/01/2024 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 26/01/2024

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 12/01/2024 Local time: 12:30

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

### **VI.5.**

**Date of dispatch of this notice**  
21/12/2023